



அண்ணாவும் ஆங்கிலமும்!

பேரறிஞர் அண்ணாவால் தொடங்கப்பட்ட தி.மு.க.முகம் பவள விழாவை நிறைவு ஆண்டை எட்டியுள்ளது. அண்ணா, பெரியார் பிறந்தநாள் மற்றும் கழகம் தோற்றுவித்த நாள் ஆகிய முப்பெரும் விழா களரில் செப்டம்பர் 17ஆம் தேதி தமிழ்நாடு முதல்வரும் திமுகவின் தலைவருமான மு.க. ஸ்டாலின் அவர்களின் தலைமையில் நடைபெற உள்ளது.

இங்கிலாந்து நாட்டைச் சேர்ந்த பேரறிஞர் பெர்னாடஷா, உலக நாடுகளில் செயல்படும் தலைவர்கள் குறித்து வரிசைப்படுத்துவார். "Popular leader * Proper leader, * Paper leader, * Pen leader, * * Political leader * Poper leader * and Practical leader என்று "P"- யில் தொடங்கும் தலைவர்கள் பற்றியவரிசை சொல்லுவார். இவற்றில் ஏதாவது ஒரு தலைப்பில் தான் உலகில் தலைவர்கள் இருப்பார்கள் என்பார். ஆனால், பேரறிஞர் அண்ணா, இவை அனைத்தையும் ஒருங்கே பெற்றவராக இருந்தார்.

தென்னாட்டுக் காந்தி, இந்நாட்டு இங்கர்சால், காஞ்சி தந்த கரியாலிடடி, திராவிடத்துப் பெர்னாடஷா என்று ஆன்ரோர், சான்ரோர் அனைத்துப் பெருக்காளும் அடைமொழியிட்டு அன்போடு அழைக்கப்பட்டவர் தாம் பேரறிஞர் அண்ணா! அவர் அறிவுப் புரட்சியைத் தோற்றுவித்த அரசியல் வல்லுநர்! தண்டமிழ் கொஞ்சம் தலைசிறந்த தன்னோரலாச் சொற்பொழிவாளர்! அவர் தமிழ்ப் பேச்சிலும், எழுத்திலும் இருள் விளக்கி, ஒளி படைத்த கண்களாகப் போற்றியவராய், மாபெரும் மறுமலர்ச்சிக் காலத்தை உண்டாக்கிய ஓர் உன்னத விற்பன்னர்! உலக அரசியலில் வியக்கத் தக்க தோர் அதிசய மாமேதை! அழகான உவமைகள், உருவகங்கள், எடுத்துக்காட்டுக் கதைகள் எனத் தெள்ளு தமிழ் நட்டையில், தெளிதேன் சுவையில் அழகம் என அள்ளி, அள்ளி மொண்டு பருகித் தந்த பாவேந்தர்! எதிரிகளையும் வீழ்த்தும் ஏந்தலாக நின்று, ஏழை எளிய மக்களின் நெஞ்சங்களில் எல்லாம் சிம்மாசனம் போட்டவர்! அழகு தமிழால் அடுக்குச்சொல் பேசி மயக்கியவர்! அகிலத்தார் அனைவரையும் அடர்த்தி மிகு ஆங்கிலத்திலும் அசத்தியவர்! அவரது வச்சுரிக்கும் வார்த்தை வளத்தால், ஆட்கொள்ளும் ஆங்கில மொழி நடை வல்லுநர்!

தமிழில் சொற்பொழிவு நிகழ்த்தக் கூடிய வல்லவர்களுக்கு, ஆங்கிலத்தில் அத்துணைச் சிறப்பாகப் பேச அமைவதில்லை. அதுபோன்று ஆங்கிலத்தில் இலக்கண வளத்துடன் அழகுடன் உரையாற்ற வல்லவர்களுக்குத் தமிழில் பேச வராதது ஆனால், அண்ணாவோ ஆங்கிலம், தமிழ் ஆகிய இரண்டு மொழிகளிலும் அழகும், ஆற்றலும் ஒளிர்ப் பெற்றவர். அண்ணாவுக்கு முன்னர் எந்த ஒருவருடைய சொற்பொழிவும் உடனே நூலில் வடிவம் பெற்று வந்ததில்லை. 80 ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே, அண்ணாவின் சொற்பொழிவுகள் நூல் வடிவத்தில் தமிழகத்தில் முதன் முதல் மக்களிடையே பெரும் எண்ணிக்கையாக விற்பனையாயிற்று.

"அண்ணாதுரை அவர்களின் ஆங்கிலப் பேச்சில் என்னை மாற்றத்தேன், அற்புதமான பேச்சு; அமெரிக்காவில் இவர் பிறந்திருந்தால், உலகப் புகழ்பெற்று இருப்பார்! இவர் ஆங்கிலப் பேச்சில் எனது வழித்தோன்றலாக, வாரிசாகவே, கருதுகிறேன். வருகிறேன்" என்று கூறினார் ஆங்கிலத்தில் மிகச் சிறந்த பேச்சாளர் சர். ஏ. இராமசாமி முதலியார்.

தமிழ் இலக்கியங்களில் அவைற்றற்று கொண்ட அண்ணா, ஒரு முறை தமிழ் இலக்கியம் பாடத்தை உரக்க படித்துக் கொண்டிருந்தார். அவருடைய சிறுந்நனையான இராஜாமணி (தொத்தா) பக்கத்தில் பற்றி "கண்ணு! உன்னை எவ்வளவு செல்வழித்துப் படிக்க வைக்கிறோம், நாலுவாந்தை இங்கிலீஷ் நீடிப் படிக்க வேண்டும் என்பது தானே?" என்று கேட்டார். உடனே அதனைப் புரிந்து சிரித்துக் கொண்ட அண்ணா, "உனக்காக இங்கிலீஷ் படிக்கிறேன் என்று கூறிவிட்டு, சத்தம் போட்டு

இங்கிலீஷ் பாடத்தைப் . பிறகு இரவு வெகு நேரம் ஆனதும், தொத்தா தூங்கிவிட்டார் என்று நினைத்து, மீண்டும் தமிழ் பாடத்தைப் படிக்க ஆரம்பித்தார். திரைவாழ் திடுக்கிட்ட தொத்தா, "துரை!...நான் முழிச்சிருக்கிற வரைக்கும் நீ இங்கிலீஷ் படித்தாய்.. இப்போது தமிழ் படிக்கிறாயே?" என்று ஒரு போலி மிரட்டல் குரலில் பேசிவிட்டு அருகில் அமர்ந்தார். "மன்னிச்சுக்கோ தொத்தா தமிழ் என்றால் எனக்கு அவ்வளவு ஆசை "என்று கூறிவிட்டு மீண்டும் தமிழ் ப்பாடம் படிக்க ஆரம்பித்தார். அண்ணா, சிறுந்நனை இராஜாமணி அம்மையாரும் சிரித்துக் கொண்டார்.

கல்லூரி காலத்தில் தமிழ், ஆங்கிலம் என இரு மொழிகளில் புலமை பெற்றவராக இனிமையான நடைமையையும், சொல் வளத்தையும் தனக்கென ஒரு தனிப் பாணியைக் கடைப்பிடித்து வந்தார். கல்லூரி நான் தவிர வெளியில் நடைபெறும் பட்டமன்றங்கள், விவாதங்களில் கலந்து கொள்பவராக இருந்ததால், மக்கள் கூட்டம் அவரது பேச்சைக் கேட்க நிரம்பி வழிந்தது. அது கண்டு கல்லூரிய் பேராசிரியர்கள் அவரைப் பாராட்டினார்கள் .

ஆங்கிலத்தில் பேசும் வல்லவராக திகழ்ந்த சர். ஏ. இராமசாமி முதலியார், ஒரு முறை மேடையில் அவர் பேசிய ஆங்கிலப் பேச்சை, "பாராவது தமிழில் மொழி பெயர்க்க வருகிறீர்களா?" என்று அழைக்கப்பட்டார்கள். ஒருவரும் மேடை ஏறவில்லை: அப்போது சாதாரண வேட்டி, சொக்காயுடன் பேச்சைக் கேட்க வந்திருந்த மாணவரான அண்ணா, மேடை ஏறித் தான் செபவதாகக் கூறினார். அவரைப் பார்த்த அனைவரும் இவரால் முடியுமா? என்று எள்ளி நகையாடியு நினைத்தார்கள். ஆனால், அனைவர் மத்தியில், வியக்கத்தக்க வகையில் மொழிபெயர்த்த அண்ணா, மேடையில் பேசிய இராமசாமி முதலியாரையே ஆட்கொண்டு விட்டார். அது முதல் சில நேரங்களில் சர். ஏ. இராமசாமி பேசுகிறார் என்றால், அவருடைய ஆங்கிலப் பேச்சை அண்ணா தான் மொழி பெயர்த்து இருக்கிறார்! இரண்டாம் உலகத் தமிழ் மாநாட்டில் அண்ணாவுக்கும் சிலை எடுக்கப்பட்டது. அந்தச் சிலையைத் திறந்து வைத்தவரே இராமசாமி முதலியார் தான்! "ஆங்கிலம் பேசுவதில் நீ தான் என் வாரிசு; நீ தான் என் குரு" என்று ஒரு பெரும் ஆங்கில மேதையே அண்ணாவைப் பாராட்டிச் சொன்னார் எனில், அறிஞர் அண்ணா மாபெரும் மேதை அல்லவா?

அண்ணா சைனா பஜார் அருகில் உள்ள பச்சைப்பன் கல்லூரியில் சேர்ந்தார். பி.ஏ. ஆர்னன்ஸ் படித்துக் கொண்டிருந்தபோது அவருக்குப் பேராசிரியராக இருந்தவர்கள் இராஜசேகரன், கிருட்டினன் மூர்த்தி ஆகியோர் ஆவார்கள். பி.ஏ. ஆர்னன்ஸ் வெற்றி பெற்ற பின் சட்டக் கல்லூரியில் சேர்ந்தார். ஆனால் குடும்பச் சூழ்நிலையின் காரணமாக அப்படிப்பைத் தொடர முடியவில்லை என்பதால், அதனைக் கைவிட்டார். கல்லூரியில் அண்ணா எழுதிய ஆங்கிலக் கட்டுரை "மாஸ்கோ அணிவகுக்கலாம்" (MASCO MAY PARADE) என்பதாகும். முதன் முதலில் ஆங்கிலத்தில் எழுதி அதற்கான முதல் பரிசையும் பெற்றுச் சென்றவர் அண்ணா. அனைவரும் பாராட்டத் தக்க மிகச் சிறந்த கட்டுரையாக இன்றும் போட்டப்படுகிறது அது.

கல்லூரியில் இன்டர்மீடியட் படிக்கிற போது, ஆங்கில ஆசிரியர், ஒரு பொருளைப் பற்றி எழுதுமாறு மாணவர்களைக் கேட்டுக்கொண்டார். மாணவர்கள் எழுதிய கட்டுரைகளை திருத்த உட்கார்ந்த ஆங்கில ஆசிரியர், அண்ணாவின் கட்டுரையைப் பார்த்து விழிந்து போய்விட்டார். அண்ணா அவ்வளவு அழமான கருத்துக்கள் கொண்ட ஆங்கிலக் கட்டுரை எழுதி எழுதி கண்டு அயர்ந்து போனார். மறுநாள் அண்ணாவைத் தனியாக அழைத்து, "அண்ணாதுரை நீ எழுதிய கட்டுரையில் பல அரிய விஷயங்கள் இருக்கின்றன.



எந்தப் புத்தகங்களைப் பார்த்து எழுதினாய்?" என்று கேட்டார் அண்ணா மிகவும் பணிவாக "சார், அந்தக் கட்டுரை எந்தப் புத்தகத்திலும் பார்த்து எழுதவில்லை; நானாவே என் சொந்தக் கருத்துக்களை கூறியிருக்கிறேன்" என்று வலியுறுத்தினார். "அண்ணாதுரை .. எதிர்காலத்தில் நீ ஒரு தலை சிறந்த எழுத்தாளராக வருவாய்!" என்று அன்றே வாழ்த்தினார் அந்த ஆங்கிலப் பேராசிரியர்.

பி.ஏ.ஆர்னன்ஸ் மூன்றாம் ஆண்டு படித்துக் கொண்டிருக்கும் போது சென்னை இலயோலா கல்லூரி மண்டபத்தில், பொருளாதாரம் பற்றிய ஆங்கிலப் பேச்சுப் போட்டியில், முதன்முதலாக அண்ணா கலந்து கொண்டார். பலப் பேராசிரியர்களும், மாணவர்களும் பாராட்டும் வகையில் அண்ணா பேசி முதல் பரிசு பெற்றார்.

1935 ஆம் ஆண்டு சென்னை ஓம்.எம்.சி.ஏ. சார்பில் நடைபெற்ற "வார்தா கல்வித் திட்டம்" பற்றிய கருத்தரங்க விவாதத்தில் கலந்து கொண்ட அண்ணா, ஆங்கிலத்திலும், தமிழிலும் பேசி அனைவரையும் அசத்தினார். அந்தக் கூட்டத்திற்கு தலைமை வகித்த மூதறிஞர் இராஜாசி அவர்கள், அண்ணா தன் சொல் வன்மையால் வியப்படையச் செய்த பெருமை பற்றி அடிக்கடி நினைவு கூர்ந்தார்.

பண்டித ஆனந்தம் சென்னையின் நடத்திய நூலகம், பல்கலைக்கழக நூலகம், செயிண்ட் சேவியர் தெருவில் உள்ள மாநகராட்சி நூலகம் ஆகியவற்றில் அண்ணா தனது நேரத்தைச் செலவிடப்பார் கல்லூரி படிப்பு முடிந்தவுடன், அரசியலில் புகழ் பெறும் காலம் வரை ஏராளமான நூல்கள் படிக்கின்ற அவருடைய ஓய்விட்டதாகக் கன்னிமாரா நூலகம் இருந்து வந்தது.

கல்லூரி நாள்களில் அண்ணாவை கவர்ந்தவர் இலண்டன் பேராசிரியர் லாஸ்கி, அவர் பேரால் உள்ள இலண்டன் கல்லூரியில் படித்துப் பச்சைப்பன் கல்லூரியில் பேராசிரியராகப் பணியாற்றி வந்தவர் பேராசிரியர் சி. டி. இராஜேஸ்வரன், அவரிடம் நெருங்கிய பழகிய அண்ணா லஸ்கியின் கருத்துக்களை அறிந்து அவரின் மாணவன் என்ற பெருமைப் பட கூறிக் கொண்டார்.

ஒருநாள் ஆங்கிலப் பேராசிரியர் பாடம் நடத்திக் கொண்டிருந்தார். எல்லா மாணவர்களும் குறிப்பெடுத்துக் கொண்டிருந்தனர். அண்ணா மட்டும் குறிப்பு எடுக்காமல் இருந்தார். அதைக் கண்ட பேராசிரியர், "நீ ஏன் குறிப்பி பெருக்கவில்லை?" என்று கோபத்துடன் கேட்க, அதற்கு அண்ணா, "நான் குறிப்பெடுப்பதை விருப்பதவன்; குறிப்பு எழுதுவதையும் நான் வெறுப்பவன்.." என்று அடக்கமாகச் சொன்னார். ஆனால், ஆசிரியர் சின்னத்துடன் "நீ மிகுந்த கர்வம் பிடித்தவன்; என் பாடத்தை நீ அடைசியப்படுத்துகிறாய்; இதன் விளைவைப்பெற்றால் நீ உணர்வாய்..." என்றார். அண்ணா மிகவும் மனம் வருந்தினார் . பாராட்ட வேண்டியவர் சினம் கொள்கிறாரே.....?" என்று அண்ணா வருந்தினார். இதற்கிடையில், இடைநிலை வகுப்பில் அண்ணா முதல் வகுப்பில் தேர்ச்சி அடைந்ததை அறிந்த அந்த ஆங்கிலப் பேராசிரியர் அண்ணாவை அழைத்து, அவருடைய நினைவாற்றைப்பாராட்டி, சினம் கொண்டதற்குத் தானே முன்வந்து வருத்தத்தைத் தெரிவித்துக் கொண்டார்.

நீதிக் கட்சியைச் சார்ந்தவர் தொழிலாளர் தலைவரான தோழர் பாசுதேவ் ஆவார். அவருக்கு ஆங்கிலம் மட்டுமே பேச வரும்தம், தமிழில் பேச வராதது என்பதால்; அவருடைய கருத்துகளை அறிந்து கொள்ள தமிழில் மொழிபெயர்ப்புச் செய்ய ஒருவர் வேண்டும். அதற்குரிய தகுதியான நபர் யார் என்று தேடிய போதுதான், கல்லூரியில் படித்துக் கொண்டிருந்த அண்ணா மேல் கவனம் விழுந்தது. தோழர் பாசுதேவ் பேசும் கூட்டங்களில் அவருடைய ஆங்கிலப் பேச்சை மொழிபெயர்ப்புச் செய்ய ஒப்புக்கொண்டார் அண்ணா. தொடர்ந்து அவர் பேசும் கூட்டங்களில் அண்ணா கலந்து கொண்டார். பாசுதேவ் அவர்களின் ஆங்கிலப் பேச்சானது தொழிலாளர் மத்தியில் அண்ணாவின் அழகிய ஆங்கில மொழி பெயர்ப்பால் அனைவரையும் கவர்ந்தது. கல்லூரி படிப்பை முடித்த பின்பு, அண்ணா நீதிக் கட்சியில் சேர்ந்தார் என்றால்; அதற்குக் காரணம் பாசுதேவ் என்பவரே ஆவார். பிற்காலத்தில் தொழிலாளர் பிறித்தியாக அண்ணா ஐயப்பால் நடைபெற்ற தொழிற்சங்க மாநாட்டில் கலந்து கொண்டு ஆங்கிலத்தில் பேசிய அவருடைய அறிவு நடை பேச்சானது, அனைவரின் நெஞ்சங்களிலும் மாபெரும் தலைவராக உருவாவதற்கு இருக்கை போட்டு விட்டது.

அறிஞர் எம்.என். இராய் அவர்களின் அழைப்பின் பேரில், பெரியாருடன் அண்ணா வடநாட்டு சுற்றுப் பயணத்தில் ஈடுபட்டுச் சில முக்கிய நகரங்களில் சொற்பொழிவு நிகழ்த்தித்தனனை நின்றார். அண்ணா பெரியாருடன் இலக்கோ (Lucknow University) பல்கலைக்கழகத்திற்குச் சென்று பெரியார் பேசிய தமிழ் பேச்சினை ஆங்கிலத்தில் மொழி பெயர்த்தார். அங்கிருந்த மாணவர்கள் அண்ணாவின் ஆங்கில மொழி பெயர்ப்பைக் கேட்டு ஆரவாரம் செய்து இரசித்தார்கள். பின்னர் அண்ணாவை ஆங்கிலத்தில் பேசும் புலவரென்றுத்தினர். பெரியார் அனுமதி தராததால் அண்ணா பேச மறுத்தார். பெரியாரின் பேச்சை மொழி பெயர்க்கவே நான் வந்திருக்கிறேன் என்று தன் ஆசனின் சொல்லைத் தட்டாதவராக விளங்கியவர்.

ஒருமுறை பெரியார் அவர்கள் நிகழ்ச்சி தொடர்பாக ஒருவருக்குத் தந்தி கொடுப்பதற்காக அண்ணாவை அழைத்து, "ஏற்கெனவே தெரிவிக்கப்பட்டு விட்டது" என்று ஆங்கிலத்தில் எழுதிக் கொண்டு வாருங்கள் என்றார். அண்ணா அன்றொழி போல்டு (Already told) என்று எழுதி காட்டினார். பெரியார் ஆல்ரெடி போல்ட் ஏன் இரு வார்த்தைகள்? தந்திக்காரன் இரண்டு வார்த்தைக்கும் கணக்கு போடுவான்! செலவு எதற்கு? போல்டு போல்டு (tolded) என்று அனுப்புவர்கள் என்று சிக்கனம் கருதி சொன்னார். நின்றிருந்த அண்ணா இலக்கணப்படி தவறுதான் எனத் தெரிந்தும், பெரியார் கூறியபடிபய மறுக்காமல் போல்டு என்று எழுதி அனுப்பிவிட்டார். தன் தலைவரின் பேச்சைத் தட்டாதவர்தான் அண்ணா. இப்படிப் பலச் சம்பவங்கள் உண்டு.

1940 -களில் வட இந்தியாவுக்குச் சுற்றுப்பயணம் மேற்கொண்டதந்தை பெரியார், மும்பை நகரில் பாக்டர்.பி.ஆர். அம்பேத்கார், குரமது அலி ஜின்னா (பின்னாளில் பாகித்தான் கவர்னர் ஜெனரல் ஆனவர்) ஆகிய தலைவர்களைச் சந்தித்தார். அண்ணா எனத் தமிழ் மக்களால் பேரென்பன் அழைக்கப்படும் தோழர் சி.என். அண்ணா துரை அப்போது பெரியாருடன் சென்றார். அவரின் தமிழ்ப் பேச்சுகளை ஆங்கிலத்தில் மொழி பெயர்த்த பெருமைப் பேறு அண்ணாவுக்கு உண்டு.

தொடர்ச்சி நாளை...

உன் இலட்சியம் காப்போம்! அண்ணா!

புவிப்பரப்பில் சிறந்தவனே! சின்னக் காஞ்சி புரத்தினிலே பிறந்தவனே! தமிழாய் பொங்கிச் செவிப்பரப்பில் புகுந்தவனே! உலக மக்கள் சிரம்வணங்கத் தகுந்தவனே! உரிமை வேட்கைத் தவிப்படங்கத் "தமிழ்நாடு" பெயரைச் சூட்டித் தலைநிரிர் வைத்தவனே! சங்க காலக் கவிப்புலவர் வரிகளைப்போல் தமிழார் நெஞ்சில் கல்வெட்டாய் நிலைத்தவனே! எங்கள் அண்ணா!

மாடமணி மாளிகையின் மலர்மெத் தைமேல் மஞ்சம்போட டிருந்தஅர சியலை, நித்தம் பாடுபடும் ஏழையர்தம் குடிசைக் குள்ளும் பவனிவரச் செய்தவனே! பரண்மேல் வைத்த ஏடுகளில் துயில்கொண்ட தமிழைத் தட்டி எழுப்பியஎம் கோமாளனே! எட்டுத் திக்கும் மேடைகளில் எதிரொலித்த விடியற் பாட்டே! "மேதை" எனும் சொல்லுக்கோர் எடுத்துக் காட்டே!

"பங்காரு, நடராசர்" தமிழன்னைக்குப் படையலிட்ட அறிவுமுதே! பாசத் தேனே! பொங்கார்வத் தம்பியர்க்குக் களத்தில் கூட "பொறுமை" சொல்லித் தந்தவனே! மகர யாழில் சங்கீதம் மீட்டதுபோல், சொற்பெருக்கில் சந்தமழை பொழிந்தவனே! சரித்திரத்தின் சிங்காத் னத்திள்எம்மை அமர வைத்துச் சென்றவன்நீ! ஆரியத்தை வென்றவன்நீ!

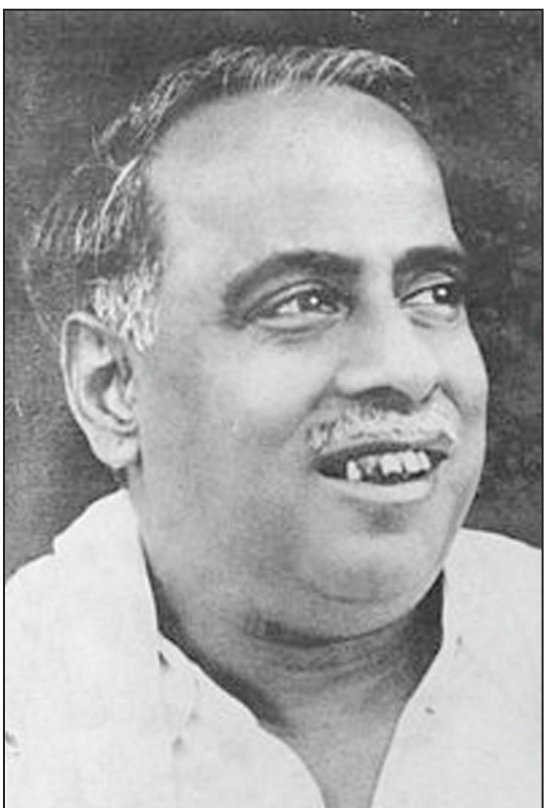
வம்புக்கு வந்தாரைத் தன்வா தத்தால் வசமாக்கிப் போட்டவனே! வட ஆதிக்கக் கம்பிக்குள் சிறைப்பட்ட மொழியை, நாட்டைக் காப்பாற்றி மீட்டவனே! தினம்விழித்துத் தம்பிக்கு நீவரைந்த கடித மெல்லாம் தமிழுக்குக் கருவூலம் அன்றோ! எங்கள் நம்பிக்கைச் சூரியன்நீ உன்கா விட்டால் நாடேது? தமிழர்க்கு நாதி ஏது?

மாற்றறரை யும்கவர்ந்த மகத்து வம்நீ! மனிதத்தின் புனிதம்நீ! வளங்குள் றாமல் ஊற்றெடுத்த கற்பனையின் உறைவிடம்நீ! உவமைகளின் கொள்ளிடம்நீ! புகழ்ப்பொன் னேட்டில் காற்றடித்துச் சாயாத இமய மும்நீ! காவியம்நீ! ஓவியம்நீ! காலத் தாயின் சோற்றவந்தால் வந்துதித்த தவம கன்நீ! நூற்றுக்கோர் ஊழிக்குப் பிறப்ப வன்நீ!

அண்ணா!நின் உரையில், தீ பரவச் செய்தாய்! ஆயினும்அத் "தீ"பிறரை எரிக்க வில்லை! கண்ணீரில் எழுதுகோல் நனைத்தே, ஈரக் கதையுனைத்தாய்! எனினும்அது கரிக்க வில்லை! மண்மீதில் இறுதிஊர் வலம்உ டைக்கும் சோற்றவந்தால் வந்துதித்த தவம கன்நீ! மழலைகளும் அன்றைக்குச் சரிக்க வில்லை! விண்ணே! நீ புதைந்துவிட்டாய் எனும்துன் பத்தை விழுங்கிவிட்டோம்! அதுஇன்னும் சரிக்க வில்லை!

கடலையையின் தாலாட்டில், உப்புக் காற்றில் கண்ணுறங்கும் அண்ணா!நின் பிறந்த நாளில், உடன்பிறப்புக் கூட்டத்தை விழித்துப் பார்நீ! உணர்வலைகள் ததும்பியெழும் உற்சா கம்பார்! அடல்மறவர்! ஆம், உன்றன் ஆசி பெற்ற அன்புமகன் "தளபதி" இந் நாட்டுக் காகக் கொடைவழங்கும் உழைப்பாட்பார்! ஓய்வில் லாத கொள்கைநெடும் பயணத்தின் வெற்றி யைப்பார்!

நீதிபதி ஆசனத்தில் அமர்ந்திருக்கும் "நேற்றையநம் சுப்பனைப்பார்! குப்பனை"ப்பார்! சாதிமதப் பேதமின்றிச் சண்டை யின்றிச் "சமத்துவ புரங்கள்"எங்கும் மலர்வ தைப்பார்! ஆதிமொழித் தமிழேனும் உயிர் மூச்சென்றே அறிவித்த ஆக்கம்பார்! தொன்று தொட வேதனையின் இருளனைத்தும் விலகி, இன்று விவசாயி விழியில், ஒளி வெள்ளத் தைப்பார்!



ஆண்டவனுக் கருகில்போய் கருவ றைக்குள் அர்ச்சகராய் நிற்கும்அந்த இளைஞனைப்பார்! புண்டெழுந்த சபத்தால் சிற்றார் தோறும் பெறியாளர், மருத்துவர்தம் "புதுபு கம்"பார்! ஆண்டுதொறும், திங்கள்தொறும், கிழமை தோறும் அல்ல!அல்ல! நாள்தொறும்ஓர் வளர்ச்சி யைப்பார்! மீண்டும்இந்தத் தமிழகத்தைச் சுற்றிப் பார்நீ! மீட்சிபெற்ற தாயகத்தின் மாட்சி யைப்பார்!

"படியரசித் திட்டம்"என் றுரைத்தாய்! இன்று பசியாரி மனங்குளிரும் மக்களைப்பார்! குட்கருகும் வறுமைஎன்றாய்! அட்டா, பள்ளிக் கூடத்தில் காலஉணவு அளிப்ப தைப்பார்! வடபுலம்தான் வாழ்கிறதென் றுரைத்தாய்! தெற்கும் வளர்கிறதே! இன்றந்த வனப்பை நீ பார்! "கடமையிலே தவறாத முதல்வர்" என்றே கைகூப்பி எழும், மக்கள் களிப்பினைப்பார்!

"ஒப்பாரும் மிக்காரும் இலாத வண்ணம் உயர்வாய்நீ! "என்றுரைத்த உன்னை தம்பார்! "அப்பாவைப் போலிபடிவாதக் காரன்! அரிமாவை நிகர்களைஞன்! "என்றுன் நாவால் எப்போதோ நீயுரைத்த இளைஞனைப்பார்! இன்றைக்கு "மாண்புமிகு முதல்வர்" ஆகித் தப்பாமல் தொண்டுசெய்யும் உறுதி யைப்பார்! "தலைவன்"என்றே நிமிர்ந்துநிற்கும் தகுதி யைப்பார்!

மடிமீதில் தூக்கிவைத்துக் கொஞ்சம் போதில் "வருங்காலம் உன்காலம்" எனும்நின் வாழ்த்துப் படியேபே ராற்றலினால் ஆட்சி செய்யும் பக்குவம்பார்! "தளபதி"நற் பணிபினைப்பார்! இடிதாங்கி போல்நின்றே இயக்கம் காக்கும் இனமானத் தொண்டர்களின் இன்மு கம்பார்! கொடிதாங்கி "முப்பெரும் விழாவில்" வீரர் கூட்டம்வந்தே "கருந்"நோக்கிக் குவிந்தி டும்பார்!

கயலோடு, புலி, வில்லைக் கொடியில் தாங்கிக் "கலைஞர்" அன்று புறப்பட்ட பயணம், இன்று செயலாக்கம் பெற்றதண்ணா! "சமூக நீதி" திசைதோறும் ஊடுருவும் செய்தி கேட்டே உயிர், உள்ளம் சிலிர்த்திபுநீ எம்மோ டில்லை! உன்மீதில் ஆணை!இதோ கலைஞர் பிள்ளை! புயல்வேகத் "தளபதி"யின் சேனை! ஆவி போயினும்உன் இலட்சியத்தைக் காப்போம்! அண்ணா!

... கவிச்சபர், கவிதைப்பித்தன்



விழுப்புரம் தெற்கு மாவட்டம் தி.மு.க சார்பில் விக்கிரவாண்டி சட்டமன்ற தொகுதி, முண்டியம்பாக்கம் மற்றும் ஓரத்தூர் ஊராட்சிகளில் விழுப்புரம் தெற்கு மாவட்டப் பொறுப்பாளர் பாக்டர்.பொன்.கௌதமசிகாமணி, பேரறிஞர் அண்ணா அவர்களின் 117வது பிறந்தநாளை முன்னிட்டு அவரது திருவுருவப்பத்திற்கு மாலை அணிவித்து தலைகுனி விடமாட்டேன் என உறுதிமொழி ஏற்றுக் கொண்டனர். மாவட்ட ஊராட்சி குழு தலைவர் ம.ஜெயச்சந்திரன், தொகுதி பார்வையாளர் சிவ.ஜெயராஜ், ஒன்றிய செயலாளர் ஜெ.ஜெயபால் உள்ளிட்ட பலர் உடனிருந்தனர்.